

సర్వస్వామ్యములు
కృతి కర్తవి.

వెల యెనిమిదణాలు.

(1941—ఫిబ్రవరి.)

For Copies apply to :—

Mocherla Ramakrishnayya, B. A.,

Pleader - Nellore.

ఆత్మబోధము

పం.డి.తా.భి.ప్రాయములు.

(i)

*Prof. Sir. S. Radhakrishnan, Kt. Spalding Professor
of Eastern Ethics and Religions, University of Oxford.*

5th May 1936.

Though I have not had time to give the Telugu translation of *Atma Bodha* the attention which it deserves, I can, how-ever, say that the author's Telugu renderings are both readable and true to the original. The book will prove useful to all Telugu lovers of Advaita Vedanta. The author deserves to be congratulated on his excellent composition.

S. RADHAKRISHNAN.

(ii)

శ్రీమత్పరదేవతాయై నమః.

‘ఆత్మబోధ’ మనెడి శ్రీ శంకరాచార్యులవారి వేదాంత గ్రంథమును మిక్కిలి రమణీయముగా సుబోధముగా శ్రవణ పేయముగా శ్రీమోచర్య రామకృష్ణయ్య (ఫస్టు గ్రేడు స్టీడరు) గారు అంధ్రీకరించినారు. దీనిని అల్లంరాజు సుబ్రహ్మణ్యకవి

గారు సుమా రిప్పటికి అటువదియేండ్లనాడు ఆంధ్రీకరించినట్లు నే నెఱుఁగుదును. దానిని చదివి కూడ నున్నాను. ఎప్పుడో మేము కూడ వైగ్రంథమును కొంత ఆసంపూర్ణముగ నాంధ్రీకరించి యుంటిమి. ఆగ్రంథ మసంపూర్ణస్థితిలోనే మా కల గూరగంపలో చేర్చి యచ్చొత్తింపఁబడి యున్నది. మఱి యెవరో కూడ దీని నాంధ్రీకరించినట్లును దానిని చదివినట్లును జ్ఞాపకము. వీరియాంధ్రీకరణము నేనెఱిగిన యాంధ్రీకరణములలో దేనికినిగాని తీసిపోదు సరి కదా, కొన్ని విషయములలో హెచ్చునేమో యని కూడ నాయూహ. భగవంతుఁడు వీరికింకను ఇట్టి సద్గ్రంథరచనకు ప్రోత్సాహముఁడును, ఆయురారోగ్యభాగ్యప్రవాతయు నగుఁ గాక యని యాశీర్వదించుచున్నాను.

నెల్లూరు.

11—8—36.

}

చెల్లపిళ్ల వెంకటశాస్త్రి,

శతావధాని.

(iii)

సంస్కృతమున శ్రీ యాచార్యస్వాములవారు వెలయించిన యాత్మబోధమునకు మీరు కావించిన తెలుఁగునేతను నేఁడు మీనోరఁ దనివార వింటిని. తెలుఁగుఁ బద్యములు సంస్కృతశ్లోకములతీరును మించి మంచి నుడిపాంకముతో, ప్రసాదగుణముతో నొప్పారుచున్నవి. పరివర్తనప్రయోజనమీ మీరచనమున ససిగా సమకూడినదని నే సంతోషించితిని.

మూలాల్పము మీపద్యములఁ గొన్నింట నించుక విస్తృతిం
జెంది సుఖావబోధజనకముగా నున్నది. భవార్తులగు నాంధ్రు
లీ లఘుకృతి సమృతఘటికగా నాస్వాదించుతురని విశ్వసించు
చున్నాఁడను.

వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రి.

27—5—1936.

(iv)

శ్రీరామ.

నెల్లూరు పురవాస్తవ్యులు మోచర్ల రామకృష్ణయ్య,
బి. ఏ., గారు శ్రీశంకరభగవత్పాదాచార్యులు రచించిన “ఆత్మ
బోధ” మను గ్రంథమును, తా మాంధ్రమున ననువదించిన
దానిని, ఆదరమేదురమగు సోదరభావముతో నాకు వినిపింప
నామూలాగ్రముగ విని యున్నాఁడను. ఆచార్యులవారి సం
స్కృతరచనవలెనే రామకృష్ణయ్యగారి యాంధ్రపరివర్తనమును
లలితపదవిలసితమై యొప్పురు చుండుటచే విషయగతమైన
దుర్బోధత పాఠకుల కంతగాఁ గానరాక యాచార్యసూక్తుల
నారయ సంతకంత కనురాగ మొదవించుననుట యథార్థకథ
నము. ఇందుఁ గొన్నిపద్యము లించించుక మూలమునకు వివ
రణప్రాయములయి విపులభావోపలక్షితములయి యున్నను,
చాలవఱకుఁ బద్యములన్నియు మూలానుసారమై యొల్లవారి
యుల్లములఁ బల్లవింపఁజేయునవియై యున్నవి. వేదాంతవిష
యములను సుబోధముగఁ జదువరులచిత్తముల హత్తించుట

యందేకాక పదగుంఘనాదులగు రచనాచమత్కృతులయందును ఈ గ్రంథమునందలి కొన్ని పద్యములు పోతనామాత్యుని పద్యములను బోలియున్నవి. శ్రీ రామకృష్ణయ్యగారు ఇట్టి సర్వజనోపయుక్తములగు నుత్తమగ్రంథముల ననేకములను రచించి యాంధ్రసోదరుల నలరించుచు నాంధ్రభాషాభివృద్ధిగావించునట్టి శ్రద్ధుఁ డనుగ్రహించుఁ గాత.

నెల్లూరు. } ఇట్లు విద్వజ్జనవిధేయుఁడు,
22—5—36. } ప్రయాగ వేంకటరామశాస్త్రి,
దత్తమండల కళాశాలాంధ్రపండితుఁడు,
అనంతపురము.

(v)

నెల్లూరు వాస్తవ్యులగు శ్రీ మోచర్ల రామకృష్ణయ్యగారిచే నాంధ్రీకరింపఁబడిన యాచార్యులవారి యాత్మబోధములోని కొన్ని భాగములను వారు చదువఁగా విని నే నత్యానందమును బొందితిని. ఇది సులభమై థారాశమైన మృదుమధురశైలిలో రచింపఁబడినది. వేదాంతవిషయముల నిట్టి సుబోధంబగు సరళశైలిలో రచింపఁ గలిగిరనుటచేతనే శ్రీ రామకృష్ణయ్యగారి కవితాశక్తి వ్యక్తం బగుచున్న దనవచ్చును. సామాన్యజనులు గూడ శంకరబోధనలను సులభముగా నవగాహన చేసికొనుట కీయాంధ్రీకరణ ముపయోగపడవచ్చునని నాతలంపు. ఇంక నిట్టిరచనలచే నాంధ్రభాషలోని వేదాంతశోభను వీరు వృద్ధినిందింతురు గాక.

28, Singarachari Street,
Triplicane, Madras. }
27—5—1936.

కోరాడ రామకృష్ణయ్య.

FOREWORD

BY

PROFESSOR D. S. SARMA, M.A.,

Principal, Pachaiyappa's College, Madras.

[Author of

“ Introduction to Bhagavad-Gita ”

and

“ The Gita and Spiritual Life ”

etc.]

FOREWORD

The following pages contain a metrical translation of Sri Sankaracharya's Atma-Bodha into Telugu. It is well known that Atma-Bodha gives us a bare out-line of Sankara's philosophy which is revealed in its fulness in his famous commentaries. When one reads a poem of this kind, one is confronted with the question whether the author is teaching a doctrine or describing an experience. It is rather difficult to answer the question in the case of Sankara, for his modesty rarely allows him to lift the mask of the commentator and show us a glimpse of his personal experience. Like a true child of Hinduism, he almost always takes shelter behind our great mother—the immortal Sruti—whose nurslings we all are. It is only in some of his minor poems that we seem to come near his heart and discern how much of the flaming experience of the ancient Rishis he has made his own and feel that he is really a seer and a poet like them, though he is content to appear always in the guise of an interpreter. We some-times even feel that his is a voice in the wilderness, as it were, that he is a man from whose eyes the scales have fallen and that he speaks with passionate reiteration to the blind men around him of things which he sees and of the certitude of which he has no doubt. This great expansion of the spirit, he seems to say, this all-pervading consciousness, this transcendent Being in

which the ego is scarcely recognisable and where individuality has a new connotation—could this ever be the reward of anything that man can do? What is man's miserable endeavour, ethical, intellectual or ritualistic compared with this glory which is divine? Hence Sankara's sovereign contempt for human action as a means to Moksha. Like all the great mystics of the world he sets the life of contemplation above the life of action, and to drive his point home, he often exclaims that the two are as opposed to each other as light and darkness. The contradiction between Jnana and Karma in the teaching of the Hindu philosopher appears as the contradiction between grace and works in the teaching of the Christian apostle as well as of our own Bhakti schools. It evidently points to something fundamental in all religious experience—something which seems to snub the pretensions of ethics and promises to substitute immediate being for gradual becoming. None can appreciate this element in religion more readily than the moral man who has honestly tried to reach the ever-receding horizon of the ethical ideal. Countless years of groping could be covered in one flash of insight when the soul recognises in a moment the truth of all scriptures. It is a moment of death and resurrection, of renunciation and the tasting of life everlasting and a complete transvaluation of values. Until a man has some knowledge of this experience Sankara's repeated statements about Jnana and Ajnana, about

Paramatman and Jivatman, about Adhyasa and Upadhis, and his oft-quoted similes about the serpent and the rope, about the silver and the shell, would only appear as wearisome reiteration of an abstruse doctrine. But, in spite of the grave injustice which such a view involves to one of the greatest religious geniuses of the world, the acceptance of the doctrine on trust, like any mathematical or chemical formula, would greatly facilitate its verification in the heart at a later stage of one's spiritual development. As the Upanishad says:—

అస్తీత్యుపలబ్ధస్య తత్త్వభావః ప్రసీదతి.

The truth will dawn upon him who has faith in its existence.

A word might be said of the Telugu translation. In many stanzas the translation fits the original as a well-made glove fits the hand. Occasionally, however, owing to the demands of the metre, the translator feels compelled to expand a little the idea of the verse. But everywhere, as far as I am able to judge, the translation is not only faithful, but also flowing and musical. I hope in this beautiful garb, Atma-Bodha will become more popular in the Telugu country than it has been till now.

D. S. SARMA.

అంకితము.



శ్రీమత్కావ్యకళారహస్యపదవీ
 సిద్ధాంతముల్ సాధుచ
 ర్యామర్యాద నెఱింగి శిష్యులకుఁ బూ
 ర్ణప్రీతి బోధించు ప్ర
 జ్ఞామాన్యుఁ బరతత్త్వవేత్తను సమ
 జ్ఞాభూషణుఁ మద్దురు
 స్వామిఁ సంస్మరియింతు సత్కవిని సు
 బ్రహ్మణ్య దుర్భాన్వయున్.

కవితాకళావల్లికలకుఁ బందిలివెట్టి
 పూవఁజేయు వసంతమూర్తి యంచు,
 అంతేవసంతానసాంతర్విలీనశ
 క్తుల నిద్రలేపు సిద్ధుం డటంచు,
 భక్తిఁ బెద్దలఁ గొల్చి, బ్రహ్మనుభవమహా
 భ్వము నెఱింగిన తత్త్వదర్శి యంచు,
 రసవద్విమర్శధూర్వహత సాహిత్యచా
 తుర్యసంధాన్వతంత్రుం డటంచుఁ
 గాంచిన యనూనగౌరవాకలనఁజేసి
 పౌరసమ్మానసభ, పురిం బరఁగువేళ,
 అంబునిధి కర్ణమిచ్చు న్యాయంబు నెనసి
 అంకితం బిత్తు గురున కీ 'యాత్మబోధ'.

శుభాశంసనము.



హితమతి నీకృతి యావి

ష్కృతికే దోడ్పడిన సుకృతి కిచ్చుం బరదే

వత ముంగమూరుకులమం

డిత వేంకటసుబ్బరాణ్ణనీషికి శుభముల్.

ఆ శీ స్సు.



పూచెన్ గమ్మనిపూలు నీదుకవనం

పుందీవ; తావుల్ సము

తోచంబుల్; సరసాళులం దనుపువిం

దుల్ వాని క్రొందేనె, లో

మోచర్లన్వయదీప! నీ రచనముల్

మోచాఫలప్రాభవ

ప్రాచుర్యంబులు, గానం ద్వత్కృతులకున్

బ్రహ్మాయురభ్యున్నతుల్.

శ్రీ బలిజేపల్లి లక్ష్మీకాంతకవి.

ఆత్మబోధము.



తనరఁ దపం బొనర్చి దురి

తక్షయసిద్ధి గడించినట్టి స

జ్ఞనులకు వీతరాగులకు

శాంతమనస్కులకుఁ విముక్తిచిం

తనుల కపేక్షణీయమగు

తత్త్వముఁ దెల్పెద; బ్రహ్మవిద్య నా

ర్జనమొనరింప నిచ్చగల

సాధువు లీకృతి నాదరింపుడీ !

1

ఎన్నఁగ వహ్ని పాకమున

కెట్టులొ, ముక్తికి నట్లే జ్ఞానసం

పన్నత ముఖ్యసాధనము :

పాత్రముఁ గట్టెలు బియ్యముఁ జలం

బున్నను నిప్పు లేనియెడ

నోగిరముఁ బడయంగ సాధ్యమే ?

యెన్నఁటికైన ముక్తి లభి

యించునె జ్ఞానము లేనివారికిన్ ?

2

అల కర్తమున కవిద్యకుఁ
 గలుగదు వైరంబు కాన కర్త మవిద్యకా
 దొలఁగింప లేదు - జ్ఞానమే
 వెలుతురు చీకఁటిని పలె నవిద్యను గెడపున్. 3

ఆత్మ తోఁచుఁ బరిచ్చిన్నుండటు లవిద్య,
 నది నశింపఁగఁ గేవలం దై వెలుంగు,
 మొగులుమూఁత తొలంగఁగాఁ దగ స్వయంప్ర
 కాశుండై తేజరిల్లు భాస్కరునికరణి. 4

జీవు నజ్ఞానకలుషంబు వోవఁజేసి
 జ్ఞాన మావలఁ దాన నాశనమునొందు
 సలిలమాలిన్యమంతయుఁ దొలఁగఁ జేసి
 చిల్లగింజే యవలఁ దా నశించునట్లు. 5

సమధికద్వేష రాగాదిసంకులమ్ము
 స్వప్న తుల్యమ్ము సంస్మృతిః సత్యమట్లు
 తోఁచుఁ దనవేళ; బోధంబు దొడరినపుడు
 కల్లయని స్పష్టమగును లోకమునకెల్ల. 6

అద్యయంబు సర్వాధారమైన యాత్మ
 యెంత దనుక నెఱుంగఁ బడ దంత దనుకఁ
 గానఁ బడును జగత్తు నిక్కంబుగాఁగ
 వెండిగా శుక్తి కనుపట్టు విధము తోఁచ. 7

నాశరహితుండు సచ్చిదానందఘనుడు
 నఖిలగతుడును వైన సర్వాత్మనందు
 వ్యక్తులెల్లను గల్పింపబడుచునుండు
 గంకణాదిభూషణు హరికమనఁ బోలె. 8

పలుతెఱుగులై రహించు నుపాధులందు
 గానబడును హృషీకేశుఁడైనవిభుడు
 గగనవిధమునఁ : దద్వేదకారణమున
 భిన్నుడై తోచు, నవి పోవ వెలుగు నొకఁడె. 9

అఖిలమున కెవ్వఁ డాధారమై యెసంగు
 నెవఁ డుపాదానమగు నా మహేశ్వరనందె
 జగములు జనించి పెంపొంది క్షయమునొందు
 సలిలమున బుద్బుదంబుల సరణి తోఁప. 10

కుల నామాశ్రమము లుపా
 ధులవశమున నాత్మయందుఁ దోచుచు నుండున్
 జలమున రసవర్ణాదులు
 వెలయన్ బలుగతులఁ గానిపించెడురీతిన్. 11

పంచవిధవిభక్త పంచమహాభూత
 సంభవంబు, గర్తసంచితంబు,
 భూరిసౌఖ్యదుఃఖభోగాయతనమంచు
 దనువు చెప్పబడును దర్శనముల. 12

ఎనసి మనస్సు బుద్ధియు ద

శ్రేంద్రియముల్ మఱి ప్రాణపంచకం
బును బనిపూని యుండు నెటఁ

బొందికగా, నయిదేసి పాళ్ల మో
ప్పన విభజింపఁగాఁ బడని

భూతములందెది పుట్టు, సూక్ష్మపుం
దనువది భోగసాధన ము

దారత జీవునకుఁ జగంబునన్.

13

పెంపున ననాదియై నిర్వచింపరాని

యల యవిద్యయై కారణోపాధి యగును

ఆత్మభిన్న మ్మపాధిత్రయంబుకంటె

నని యెఱుంగును తత్త్వజ్ఞుఁ డైనవాఁడు.

14

పంచకోశాదియోగంబువలనఁ దోఁచు

నమలమగునాత్మ తత్తన్త్రయంబుగాఁగ

గరిమ వస్త్రాదివస్తుయోగమునఁ జేసి

స్ఫటిక మాయాగతులఁ గానఁబడినయట్లు.

15

కోశయుక్తుని దనువులాగుననె తోఁచు

నతని, నిర్మలుఁ డంతరుఁడైన యాత్ముఁ

దవిలి యుక్త్యవఘాతసాధనలచేత

వేర్పఱుపఁదగుఁ బొట్టున బియ్యమట్లు.

16

అనయమును సర్వగతమయ్య నాత్మ యెల్ల
యందుఁ గానంబడదు బుద్ధియందె గాక,
స్వచ్ఛమైనట్టి ముకురాదులంద గాక
కలయెడలఁ బ్రతీబింబముల్ గానఁబడునె?

17

పురమున వేటువేట సచి
పుల్ భటులున్ బరిపాలనావిధుల్
వెరవున నిర్వహింపఁ బృథి
వీపతి తద్వ్యవసాయసంగతీన్
బొరయక జేరఁచు పోలిక మ
నోవపురింఁచియ బుద్ధివృత్తివి
స్ఫురణకు సాక్షియై వెలయు
చున్ బరమాత్మ సదా ప్రకాశిలున్.

18

వెన్నెలరేల మింటఁ బరు
వెత్తెడు మబ్బులఁ గాంచి 'వెట్టినా
గన్నలు' చేందనూమ వడి
గాఁ జేనుచుండె నటంచునెంతు,రా
తెన్నున నిందియైకవికృ
తీన్ గని తద్గతులెల్ల నాత్మవే
యన్నభ్రమన్ వహింతు రక
టా! పరతత్త్వవిచారదూరగుల్.

19

అర్కునిప్ర కాశమును జను లాశ్రయించి
 తివిరి స్వీయార్థములఁ బ్రవర్తించుభంగి
 నరయఁగా నాత్మచైతన్య మాశ్రయించి
 తను హృషీకమనోబుద్ధులును మెలంగు.

20

అమరు నవివేకమున గగనమున నీల
 తాదు లారోపమొనరించునట్టు లొకట,
 తను హృషీకగుణంబులఁ బనుల నమలుఁ
 డైనయాత్మ కారోపింతు రజ్ఞు లెపుడు.

21

మానసోపాధి ధర్మంబులైన కర్తృ
 తాదులు ప్రకల్పితము లగునాత్మయందు,
 సలిలచలనాదికంబు లజ్ఞానవశత
 వారిగతశశిఁ గల్పింపఁబడినయట్లు.

22

రాగేచ్ఛాసుఖదుఃఖముఖ్యములు జా
 గ్రత్స్వప్న భోగ్యంబులై
 సాగున్ బుద్ధియె కారణంబగుట, నా
 శంభై చేనున్ సుప్తి, నీ
 లాగౌటన్ సువివేకులైన విబుధుల్
 తద్ధర్మముల్ బుద్ధివే
 యశాఁగా వాత్సవటంచెఱుంగుదురు స
 మ్యక్ జ్ఞానసంపన్నులై.

23

అర్కునకుఁ బ్రకాశ, మంబువునకు శైత్య
మగ్ని కుష్ణతయు సహజములైన
యట్లే నిత్యసచ్చిదానందశుద్ధత
లాత్మకుఁ స్వభావమై యెసంగు.

24

ఆత్మదైన సచ్చిదంశంబు మఱియును
బుద్ధివృత్తి, రెంటిఁ బొసఁగఁ గూర్చి
వ్యవహరించు జీవుఁ డవివేకమునఁ దాను
బయలువెలి నెఱుంగువాఁడ ననుచు.

25

ఆత్మకు వికారమే లే దొకప్పుడైన,
బుద్ధికిని లేదు బోధమెప్పుడును గాని,
నేను గర్తను ద్రష్టను నిఖిలమెఱుంగు
వాఁడనని జీవుఁడు సతంబు భ్రాంతినొందు.

26

రజ్జువును గాంచి పామని బ్రమయు పగిది,
తాను జీవుండనెడి భ్రాంతి తవిలి భయముఁ
బొందుఁ, 'బరమాత్మ నేను—జీవుండఁ గా'న
టంచెఱింగి విగతభయుం డగు జనుండు.

27

ఆత్మ యొక్కఁడ భాసిల్లు నట్లు సేయు
నెనయ బుద్ధ్యాదులను మఱి యింద్రియాదు
లను ఘటాదుల దీపంబులాగున నవి
జడము లాత్మను దోషింపఁ జాలవెపుడు.

28

అరయ దీపమునకు స్వాత్మప్రకాశార్థ
మన్యదీపమేల? యల్లె బోధ

రూపమైన యాత్మఁ దోఁపింప నన్యబో
ధేచ్ఛ వలవదనుట నెఱుంగవలయు.

29

‘నేతి-నేతి’ యన్న నిగమసూక్తులచే ను
పాధులెల్లఁ ద్రోచి వైచి, పిదప
జీవుఁ డాత్మయును మహావాక్యములచేత
నేకమే యటంచు నెఱుంగవలయు.

30

అరయంగాఁ దనుముఖ్యదృశ్యము లవి
ద్యాకల్పితంబుల్, విన
శ్వరముల్ బుద్బుదతుల్యముల్ - విబుధుఁ డీ
సత్యంబు గుర్తించి య
క్షరమై సర్వజగద్విలక్షణమునై
. కాంతిల్లు బ్రహ్మంబు ను
స్థితన్ దానని దేశికోత్తముకృపా
దృష్టిన్ గ్రహింపందగున్.

31

జనన జరా కృశత్వ లయ
సంగతి లేదెపుడేని నాకు, నేఁ
దనువునకంటె భిన్నమగు
తత్త్వమ నౌట : నిరింద్రియుండఁ గా

పున మఱి యింద్రియాధముల

పొత్తును లేదని తత్త్వవేత్తయా

మనుజుఁ డెఱుంగుఁ గాని జడ

మానసుఁ డెట్టు లెఱుంగఁ జాలెడిన్.

32

అమలుఁ డప్రాణుఁ డమనస్కుఁ డనుచు శ్రుతులు

నన్ను వాకొనుఁగాన, మనంబులేని

నాకు రాగంబు ద్వేషంబు శోకమోహ

సంశయభయాదికములు లేశమును లేవు.

33

నిర్గుణుండ నరూపుఁడ నిర్మలుఁడను

నిర్వికార నిరంజన నిర్వికల్ప

నిత్యముక్తుండ నిత్యుండ నిష్క్రియుండ

నేనని యెఱుంగవలయు సుజ్ఞాని కెపుడు.

34

అంబరములీల బహిరంతరంబులందు

వ్యాప్తి నొందినవాఁడ నే నచ్యుతుండ

సర్వసముండ విశుద్ధుండ సంగవిరహి

తుండ నచలుండ నెపుడు శుద్ధుండ నేను.

35

నిత్యమును ముక్త మేకంబు నిర్మలంబు

నద్వయ మఖండసుఖము సత్యము ననంత

మగుపరబ్రహ్మమును తానె యని యెఱుఁగుట

నిగమగూఢార్థ మెఱుఁగుట నిక్కువముగ.

36

ఈవిధి నే బ్రహ్మము నను

భావాభ్యాసమునఁ గలుగు వాసనయ, యవి

ద్యావిక్షేపములెల్లఁ

బోవంగఁ జేయు రోగముల మందువలెన్.

37

విజనదేశమందు విజితేంద్రియుండయి

యమలమతి విరాగి యై యనన్య

బుద్ధి యై యనంతమును గేవలం బైన

తన్నుఁ దా సతమ్ముఁ దలఁపవలయు.

38

ధీబలంబుచేత ధీరుండు దృశ్యంబు

నెల్ల నాత్మలో లయింపఁజేసి

ప్రవిమలాంబరంబు వడుపున నొక్కడైన

తన్నుఁ దా సతమ్ముఁ దలఁపవలయు.

39

బ్రహ్మవిదుండు రూపవర్ణాదికములెల్లఁ

దొలంగఁ ద్రోసి తాన వెలుంగుచుండు

పరమ నిత్యసత్యపరిపూర్ణచిత్స్వరూ

పంబుతోడ, వేటుపాటు లేక.

40

కనుఁగొనఁగ సత్యచిత్సుఁడై కస్వరూపుఁ

డగుటఁ బరుఁడైన యాత్మనియందు జ్ఞాత-

జ్ఞానమును- జ్ఞేయమనెడి భిన్నతలు లేవు

తనకుఁ దానఁ బ్రకాశించుఁ దత్త్వమొకట.

41

ఆత్మ యనెడునరణి థ్యానమ౯ మథనంబు
 చే నొగి౯ జనించు జ్ఞానవహ్ని
 యెఱుకలేమి యనెడి యింధనమ్ము దహించి
 బూదినేయు దానిఁ బూర్ణముగను.

42

అరుణుడు ప్రాజ్ఞహీధశిఖ
 రాగ్రమునం దుదయంబు నొందఁగా
 నిరులు లయించి పోయెడువ
 హి౯ విమలంబగుబోధపేర్తి స
 త్వరముగఁ దా నవిద్య చేను
 దవ్వుగ; పిమ్మట సంశుమాలి య
 ట్లరిదిగ నుద్భవించు తన
 యంతన యాత్మ పటుప్రకాశతన్.

• 43

ప్రాప్తమే యయ్య నాత్మ యన్వహ మవిద్య
 వలన నప్రాప్తముగఁ దోచే, నల యవిద్య
 తొలఁగ సంప్రాప్తముం బోలె వెలుఁగుచుండు
 నమలనిజకంతమణిభూషణము విధాన.

44

స్థాణువున పూరుషుడు వోలె తత్త్వమందుఁ
 దవిలి జీవత్వమారోపితమ్ము భ్రాంతి,
 జీవుతాత్త్వికరూపంబు చెలఁగి యెఱుఁగఁ
 బడినఁ దద్భ్రాంతి మునుముట్ట నడఁగిపోవు.

45

భవ్యత త్వస్వరూపానుభవము వలనఁ
దనరు జ్ఞానము 'నే-నాది' యను నవిద్య
నొకట సద్యోవినాశన మొందఁజేయు
సూర్యునుదయంబు దిగ్భ్రమణ్ బోపినట్లు. 46

తనయం దఖిలం బునికియు
ఘనముగ సర్వంబు దానొకండె యగుటయున్
గనుఁగొనును యోగి గురుకృప
జనిత మ్మగునట్టి జ్ఞానచతువు చేతన్. 47

ఆత్మయే యీజగత్తు సమస్త, మాత్మ
కంటె నన్యంబు లే దించుకైన, మన్ను
కంటె ఘట మెట్లు భిన్నంబు గాదొ యట్లే :
అఖిల మాత్మగ నీక్షించు నాత్మవిదుఁడు. 48

ముందటి యుపాధిగుణముల డిందఁజేయు
టగును దెలియ జీవన్ముక్తిః యమలసచ్చి
దాది భర్త త్వకలన బ్రహ్మంబు నొందు
భ్రమరకీటక్రమంబున బ్రహ్మవిదుఁడు. 49

ఘన మోహోర్జవమున్ దరించి, పటురా
గద్వేషముభ్యోగ్రదు
ప్రనిశాటప్రకరంబు నుక్కడఁచి, స్వే
చ్ఛన్ శాంతిసామ్రాజ్యల

క్షీని జేపట్టి, వికల్పముల్ విడిచి, ని

శ్చింతక సదానందని

త్యనిమగ్నస్థితి బ్రహ్మవేత్త తగ నా

త్తారాముడై భాసిలున్.

50

బాహ్య నశ్వర సుఖసక్తి వదలి యాత్మ

నదమలానందనిర్వృత్తిక సంతతంబు

ఘటగతంబగు దీపంబుకరణి నంత

రంబుననె వెల్లుచుండును బ్రహ్మవిదుడు.

51

ఆత్మవేత్త యుపాధిస్థుడయ్యు గగన

మట్లుపాధిధర్మములచే నంటబడడు;

సర్వవిదుడయ్యు మూఢునిసరణి నుండు

సక్తి విడనాడి గాలియోజను జరించు.

° 52

అంబువున నంబు వభ్రంబునందు నభ్ర

మగ్నియం దగ్ని యెటులట్లే యైక్యమొందు

బ్రాహ్మణుడు నిర్విశేషమా బ్రహ్మమం దు

పాధుల సమస్తమును విలయంబొనర్చి.

53

దేనిం బొందుటకంటె లాభమెపుడెం

దే వేటుగా లేనొ, యే

యానందంబున కంటె భూరితరచూ

నానందమే లేనొ, యే

జ్ఞానంబున్ గనుకన్ ప్రాప్యమననౌ
 జ్ఞానంబె లేదో, యదే
 యానంచున్ గ్రహింపఁగావలయు బ్ర
 హ్మంబున్ విపశ్చిద్వరుల్.

54

ఏది దృష్టమైన దృశ్యము లేదింక,
 నేది యైన భవము రాదు మరల,
 నేది జ్ఞాతమైన లేదు జ్ఞేయం బింక
 అదియె బ్రహ్మమనుచు నరయవలయు.

55

విగతద్వైతమునై వినిర్మలమునై
 విజ్ఞానమై యూర్ధ్వతి
 ర్యగధఃపూర్ణమునై యనంతమయి ని
 త్యంబై చిదానందమై
 యగుణంబై పాగడొందు నే దదియె బ్ర
 హ్మంబంచు వేదాంతపా
 రగుఁ డౌదేశికుఁ గొల్చి యోగి పరమా
 ర్థంబున్ గ్రహింపందగున్.

56

వ్యయదూరంబయి శాశ్వతంబయి యఖం
 డానందమై యద్వయం
 బయి యొప్పారెడి తత్త్వమెయ్యది అత
 ద్వాన్వృత్తిరూపంబుచే

త యథార్థాకృతి వర్ణితంబగును వే
దాంతంబులక, దాని నా
రయ బ్రహ్మంబని సద్గురూత్తమకృపా
ప్రాప్తిగ్ గ్రహింపందగున్.

57

అట్టిపరిపూర్ణసుఖరూప మైనయాత్మ
దైన యానందమున లేశ మాశ్రయించి
పరిమితానందు లగుచుండు పాకశాస
నాబ్జజాదులు తారతమ్యములతోడ.

58

అఖిలవస్తులు తద్వ్యక్త మై యెసంగు,
నరయ వ్యవహారమెల్లఁ జిదన్వితంబు
కానఁ బాలను ఘృత మున్నకరణి సర్వ
గతమగుచునుండు బ్రహ్మమొక్కట సతంబు.

59

అనఁబ వస్థూల మహ్రస్వమై యదీర్ఘ
మై యజంబయి యవ్యయమై యరూప
మై యగుణమును నై యవర్ణాఖ్యమగు న
దెద్దియో యదే బ్రహ్మమం చెఱుగవలయు.

60

ఏది వెలింగెడి కతన నర్కాదిసర్వ
మును వెలింగింపఁబడుచుండు, ననయ మెద్ది
వానివలన వెలింగింపఁబడదు, దేన
నీసమస్తము వెల్లు నదే చిదాత్మ.

61

ఎఱ్ఱగా నగ్నిఁ గాలిన యినుపముద్దఁ
 బోలి, పరమాత్మ యంతరమునను బాహ్య
 మునను వ్యాపించి వెల్లించుఁ బో సమస్త
 విశ్వమును దానె స్వయముగా వెలుఁగుచుండి. 62

ఆరయఁగ జగద్విలక్షణం బాత్మః దాని
 కన్యమిద్దయు లేదుః బ్రహ్మంబు కంటె
 నెవ్వి వేఱుగఁ దోచు నవెల్ల మిథ్య
 'లెండమావుల సలిలమ్ము లెట్లొ యల్లె. 63

ఎది కనఁబడు నెది వినఁబడు
 నది బ్రహ్మంబునకు నన్య మగునది కాద
 య్యది బ్రహ్మ మద్వయంబగు
 చిదమలసుఖమనుచుఁ దత్త్వసిద్ధుఁ డెఱుంగున్. 64

సర్వగతు సచ్చిదాత్మని జ్ఞానచతు
 లైనవారలు యోతు, రజ్ఞాననేత్రు
 లరయ నేరరు భాస్వంతుఁ డైనభాను
 నంధు లీక్షింపఁగా నేరనట్టిపగిది. 65

కనకం బగ్నిపుటంబుచే మలవిము
 క్తంబై ప్రకాశించురీ
 తి నిరూఢి౯ శ్రవణాదిసాధనల ను
 దీపించు జ్ఞానానలం

బునఁ దప్పుం డయినట్టి జీవుఁడు మలం
 బుక్ సర్వముక్ వీడి చే
 య్యన భాసిల్లుఁ దనంతఁ దా విగళితా
 హంకాసుడై నిత్యమున్.

66

హృదయ మనుమింట నుదయించి యిరుల మాపి
 సర్వమును నిండి సర్వంబు చేక్కఁ దాల్చి
 జ్ఞానభానుఁ డాత్మాకృతిఁ దాను వెలిఁగి
 వెండి వెలిఁగించుచున్నాఁడు విశ్వమెల్ల.

67

అనవచ్చిన్నము దేశకాలములచే,
 నద్వంద్వముక్ సర్వగం
 బనవద్యంబు నిరంజనంబు సుఖదం
 బయ్యాత్మ తీర్థంబునం
 దు నిమగ్నం డగు నిష్క్రియుం డెవఁడు సా
 ధుశ్రేష్ఠఁ డాధీరుఁ డెం
 దును సర్వజ్ఞఁడు సర్వగుండు నమృతుం
 డుక్ బూర్ణుడై భాసిలున్.

68

‘అత్తబోధ’ కృతినమర్పణమహోత్సవము

గ్రహీతృకృతజ్ఞాతోక్తి

[శ్రీదుర్భా సుబ్రహ్మణ్యశర్మగారు.]



మ. కడచెత్ ముప్పదియేండ్లు సద్గురుండు విజ్ఞానాధ్వమున్ జూపి, ము
గ్గుండ, నించించుకగాని దారి తుదిగుర్తున్ గాన లేనైతి, శి
ష్యుండు నేడీ క్రియఁగ్రమ్మఱన్ గృతిమిషన్ సూచించె గర్తవ్యమున్
బడయన్ నేర్తునా లేనా యింతటికి నైనన్ మచ్చిరాభీష్టమున్. 1

తే. విరిసినట్లుండు నొకవేళ, దరిచి చూడ,
బలసియే యుండు, నెఱుక నావలకు నెట్టి,
వెన్నెల రవంత, కొండంత వితత తమము
జ్ఞానమదియేడ ! నేనేడ ! శాంతియేడ ! 2

కా. శీతోష్ణంబులు, సంపదాపదలు, నాశీశ్యాపముల్, ఖ్యాత్యవి
ఖ్యాతుల్ తుల్యముగాఁగ, సర్వమును నిష్కంపంబు బ్రహ్మంబెగా,
బ్రాంతిన్ జూడఁగలేని వాని పటుశాస్త్రజ్ఞానమేలా ? పచ
శ్చాతుర్యం బదియేల ? యేల బహుభాష్యగ్రంథ వైద్రుష్యముల్. 3

చ. ఇది మది, యివ్వి యింద్రియము, లిద్ది యహంకృతి, వీనికంటె నె
య్యదనున నేను వేఱను రహస్యమెఱింగిన బ్రహ్మవాదియున్
వదలఁగ లేడుగా మొదటి వాసనలన్ మునుముట్ట నొక్కనాఁ,
డది ఘటియిల్ల కెక్కడి సమగ్రత, బ్రహ్మ సుఖాను భూతికిన్. 4

ఉ. శంకరు దివ్యవాక్కు ప్రభుసమిత్తమట్లు తలన్ ధరింతు, ని
 శృంగ తదీయ తర్కమణి సాధములన్ జరియింతు నిచ్చులన్,
 కొంకక తత్పదాబ్జములకున్ బ్రణమిల్లుదు మూఁడువేశలన్
 శంకరుడే ప్రభుండు, శరణమ్ము, సుహృత్తు, గురుండు, నాకొగన్.

మ. కలరో లేరొ త్రిమూర్తు, లుర్వి మనుషంగా డ్గిరో లేదో? సా
 ధ్యులు సిద్ధుల్ సుర లన్నవారొ మఱి లేరో? యెవ్వరేమైన, ని
 ర్చల బోధామృతసేచ నోపశమిత త్రైలోక్య తాపత్రయం
 డలఘుగ్రంథ విధాత, శంకరుఁడు లేఁ డన్వాఁడు తా లేఁడుగా.

శా. అన్నా ! మిత్రమ ! రామకృష్ణకవి ! నీ యాదార్యమున్ మెచ్చుకొ
 టి నీ యీశ్వరి “యాత్త బోధ”యయి శాంతిన్ గూర్చుతన్ నాకు; నీ
 వున్నతార్థ బృహత్కృతి క్రియలఁ బెంపురిగాంచి మోచర్ల వం
 శాన్నత్యంబును నిల్వఁబెట్టు మఖిలార్య స్తోత్ర పాత్రుండవై.

స్వ స్త్య స్తు.

నెల్లూరు. }
 16-3-1941. }

